

Č. j.: 83591/2025-SŽ-GR-O25

Věc: **Vysvětlení zadávací dokumentace č. 1 a změna zadávací dokumentace**

k nadlimitní sektorové veřejné zakázce na dodávky zadávané v jednacím řízení s uveřejněním podle § 60 a § 161 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“), s názvem

„Zřízení simulátoru ETCS ve školícím středisku Pardubice“

Správa železnic, státní organizace (dále jen „zadavatel“) obdržela prostřednictvím elektronického portálu E-ZAK dne 22.09.2025 09:19:09 žádost o vysvětlení dokumentace, resp. žádost o prodloužení lhůty pro podání žádosti o účast. Zadavatel formou Vysvětlení zadávací dokumentace č. 1 a změna zadávací dokumentace odpovídá na tuto žádost doručenou k veřejné zakázce následovně:

Dotaz:

Vážení,

v souladu s § 98 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, si **dovolujeme požádat o vysvětlení zadávací dokumentace** k výše uvedené veřejné zakázce.

Na základě podrobné analýzy jsme identifikovali několik nejasností a otázek, jejichž zodpovězení je nezbytné pro řádnou a kvalitní přípravu žádosti o účast a následné nabídky.

1. Technická kvalifikace (čl. 13 ZD)

- Uzná zadavatel jako relevantní reference i ty dodávky simulátorů, které byly realizovány s verzí ETCS nižší než 3.6.0, případně modernizované na vyšší verzi?
- Je požadováno, aby každá z referencí obsahovala všechny vyjmenované prvky (ETCS L2, L1 LS, více typů hnacích vozidel, národní zabezpečovače), nebo postačí, pokud budou tyto prvky doloženy souhrnně napříč předloženými zakázkami?
- Připustí zadavatel uznání referencí i z jiných typů simulačních řešení (např. simulátory jiných dopravních prostředků), pokud obsahují obdobné funkcionality ETCS?

2. Realizační tým

- Lze požadovanou praxi projektového manažera doložit také zkušenostmi s řízením velkých ICT nebo dopravně-technologických projektů, nikoliv výlučně simulátorů hnacích vozidel?
- Lze doložit kvalifikaci některých rolí prostřednictvím subdodavatelů nebo externích expertů (např. 3D grafika, UX designer)?
- Jaký minimální rozsah úvazku jednotlivých členů realizačního týmu zadavatel požaduje? Musí být všichni členové k dispozici po celou dobu plnění?

3. Rozsah plnění a akceptační kritéria

- Budou akceptační kritéria uvedená v přílohách č. 1 a č. 2 testována všechna, nebo se jedná o vzorový seznam, který může být v rámci jednacího řízení upraven?
- Jakým způsobem mají být dokumentovány a předkládány výsledky akceptačních testů?
- Připouští zadavatel, aby některé funkcionality byly implementovány až v rámci SLA?

4. Harmonogram a stavební úpravy

- Kdo ponese odpovědnost za provedení a financování stavebních úprav prostor ve Vzdělávacím středisku Pardubice?
- Bude možné upravit harmonogram plnění v návaznosti na dodací lhůty HW/SW a stavební práce?
- Umožní zadavatel průběžné předávání díla po částech (např. stanoviště studenta, stanoviště lektora)?

5. Obchodní a zvláštní podmínky

- Jak budou chráněna práva dodavatele k vlastnímu software a know-how? Požaduje zadavatel úplný převod autorských práv, nebo postačí licence k užívání?
- Připouští zadavatel úpravu SLA parametrů (reakční doby, RTO, RPO) podle standardů trhu?
- Kdy a v jakém rozsahu budou dodavatelům zpřístupněny interní technické předpisy Správy železnic, na které dokumentace odkazuje?

6. Ekonomická kvalifikace

Zadavatel uvádí, že minimální obrat dodavatele musí dosahovat za každé ze tří bezprostředně předcházejících účetních období minimální požadované úrovně.

- Skutečně vyžaduje zadavatel tři celá účetní období, nebo zda postačí, že dodavatel doloží obrat v požadované výši alespoň za jedno či dvě účetní období (např. v případě kratší existence společnosti)?
- Jakým způsobem bude posuzováno splnění požadavku u dodavatelů, kteří vznikli později a disponují kratší finanční historií?

V souvislosti s výše uvedenou veřejnou zakázkou si dále dovoluujeme požádat o prodloužení lhůty pro podání žádosti o účast minimálně o **20 kalendářních dnů**.

Důvodem jsou zejména:

- **Rozsah a složitost zadávací dokumentace**, včetně specifikace simulátoru a více než stovky akceptačních kritérií, jejichž vyhodnocení a zpracování vyžaduje rozsáhlé technické a projektové analýzy.
- **Náročnost prokázání technické kvalifikace**, která vyžaduje vysoce specifické reference (ETCS verze 3.6.0, více typů hnacích vozidel, plnohodnotné pulty/kabiny, národní zabezpečovače) – takto úzké vymezení významně zužuje okruh potenciálních dodavatelů a prodlužuje proces získání relevantních potvrzení od zahraničních partnerů.
- **Požadavky na realizační tým**, které kombinují vysoce specializované profese (projektový manažer se zkušeností s dodávkami simulátorů, architekt simulačního řešení, odborníci na ETCS a národní zabezpečovače, 3D grafici aj.) a vyžadují doložení referencí a strukturovaných životopisů. Získání a ověření podkladů je časově náročné.
- **Složitost smluvních podmínek**, zejména v oblasti duševního vlastnictví, kybernetické bezpečnosti, licencí a SLA, která vyžaduje detailní právní a technické posouzení.
- **Organizační a administrativní zátěž**, neboť zadavatel požaduje podání žádosti výhradně prostřednictvím elektronického systému E-ZAK, včetně velkého počtu příloh, čestných prohlášení a překladů dokumentů.

Jsme přesvědčeni, že **prodloužení lhůty je v zájmu zadavatele**, protože umožní širší účast kvalifikovaných dodavatelů, přispěje k vyšší konkurenci a tím i k dosažení efektivnějšího výsledku zadávacího řízení v souladu se zásadami transparentnosti, rovného zacházení a zákazu diskriminace dle § 6 ZZVZ.

Předem děkujeme za poskytnutí vysvětlení a prodloužení lhůty pro podání nabídek.

Odpověď č. 1 - technická kvalifikace:

„Uzná zadavatel jako relevantní reference i ty dodávky simulátorů, které byly realizovány s verzí ETCS nižší než 3.6.0, případně modernizované na vyšší verzi?“

Zadavatel s ohledem na předmět plnění požaduje, aby doložená reference prokazovala zkušenost s mobilní částí ETCS ve verzi 3.6.0. Zadavatel uzná i takovou dodávku simulátoru, u níž byla původně implementována nižší verze, avšak v průběhu realizace dodávky došlo ke změně a simulátor byl ještě před jeho řádným dokončením a předáním upgradován na verzi 3.6.0. Zadavatel naopak neuznává dodávku, u níž byl upgrade proveden až po předání, např. v rámci podpory provozu nebo samostatného následného plnění.

„Je požadováno, aby každá z referencí obsahovala všechny vyjmenované prvky (ETCS L2, L1 LS, více typů hnacích vozidel, národní zabezpečovače), nebo postačí, pokud budou tyto prvky doloženy souhrnně napříč předloženými zakázkami?“

Každá reference z kategorie významných dodávek musí splňovat veškeré podmínky dle odst. 13.1.2 zadávacích podmínek, tj. zejména musí obsahovat odlišný národní zabezpečovací systém (třídy B), tj. například LS pro první referenci, PZB pro druhou, KVB pro třetí a podobně, dále ETCS úroveň 2 a mobilní část verze 3.6.0 (pro každou referenci), zároveň jednu další verzi systému ETCS, tj. například úroveň 1 nebo 1 LS (může se opakovat) a každá z referencí musí odpovídat odlišnému typu vozidla s tím, že je požadována 2x elektrická trakce a 1x dieselová trakce.

„Připustí zadavatel uznání referencí i z jiných typů simulačních řešení (např. simulátory jiných dopravních prostředků), pokud obsahují obdobné funkcionality ETCS?“

Jiné typy simulačních řešení nebudou uznány.

Odpověď č. 2 – realizační tým:

„Lze požadovanou praxi projektového manažera doložit také zkušenostmi s řízením velkých ICT nebo dopravně-technologických projektů, nikoliv výlučně simulátorů hnacích vozidel?“

Požadována praxe je pouze z oblasti řízení projektů železničních simulátorů ve smyslu zadávacích podmínek.

„Lze doložit kvalifikaci některých rolí prostřednictvím subdodavatelů nebo externích expertů (např. 3D grafika, UX designer)?“

Ve vztahu k prokazování kvalifikace zadavatel sděluje, že v souladu s § 83 ZZVZ je možné prokázání kvalifikace prostřednictvím jiných osob, tj. typicky prostřednictvím poddodavatele.

„Jaký minimální rozsah úvazku jednotlivých členů realizačního týmu zadavatel požaduje? Musí být všichni členové k dispozici po celou dobu plnění?“

Zadavatel nestanovil žádný minimální rozsah ani požadavek na nepřetržitou dostupnost po celou dobu plnění. Je interní záležitostí dodavatele, jaký rozsah zapojení jednotlivých členů zvolí. Limitem je pouze povinnost, aby se členové realizačního týmu fakticky podíleli na plnění veřejné zakázky v rozsahu svých rolí vymezených v odst. 13.3.2 zadávací dokumentace.

Odpověď č. 3 – rozsah plnění a akceptační kritéria:

„Budou akceptační kritéria uvedená v přílohách č. 1 a č. 2 testována všechna, nebo se jedná o vzorový seznam, který může být v rámci jednacího řízení upraven?“

Všechna uvedená kritéria budou předmětem výstupního testování. Zadavatel však současně nevylučuje jednání o finální podobě těchto kritérií v rámci jednací fáze zadávacího řízení.

„Jakým způsobem mají být dokumentovány a předkládány výsledky akceptačních testů?“

Výsledky akceptačních testů budou dokumentovány a předkládány v podobě Akceptačního protokolu ve smyslu odst. 5.2.10 smlouvy o dodání simulátoru ETCS a zajištění souvisejících služeb údržby, podpory a rozvoje (dále jen „**Smlouvy**“). Seznam Akceptačních kritérií ve smyslu přílohy č. 2 Smlouvy společně se sloupcem pro vyznačení ne/splnění dílčích kritérií bude variantně uveden přímo v textu Akceptačního protokolu, nebo bude přiložen k Akceptačnímu protokolu.

„Připouští zadavatel, aby některé funkcionality byly implementovány až v rámci SLA?“

SLA je až následná fáze po provedení Díla, tj. veškeré funkcionality spadající pod pojem Díla musí být v rámci Díla dokončeny. Případné další funkcionality, jejichž potřeba implementace vyvstane v rámci následného provozu systému, jsou řešeny formou úprav a rozvoje systému v rámci Služeb ve smyslu Smlouvy.

Zadavatel si na tomto místě dovoluje upozornit, že v rámci zadávacího řízení bude probíhat jednání s dodavateli o nabídkách při dodržení limitů plynoucích ze ZZVZ.

Odpověď č. 4 – harmonogram a stavební úpravy:

„Kdo ponese odpovědnost za provedení a financování stavebních úprav prostor ve Vzdělávacím středisku Pardubice?“

Dle odst. 1.2 Smlouvy platí:

*„Zhotovitel se zavazuje za podmínek sjednaných v této Smlouvě a jejích přílohách na svůj náklad a nebezpečí provést pro Objednatele dílo spočívající v návrhu provedení statického simulátoru hnacího vozidla (tj. jeho HW i SW složky) včetně návrhu provedení souvisejících stavebních úprav místa plnění pro účely jeho Instalace, **provedení souvisejících stavebních úprav místa plnění pro účely Instalace statického simulátoru hnacího vozidla (pozn. zadavatele – vyznačeno pro účely tohoto vysvětlení)**, vytvoření a dodání plně funkčního statického simulátoru hnacího vozidla, jehož součástí je implementovaný Software, dodání souvisejícího Hardware, provedení Instalace, zprovoznění statického simulátoru hnacího vozidla včetně souvisejícího HW a poskytnutí zaškolení personálu Objednatele (dále jen „Dílo“).“*

Z výše uvedeného vyplývá, že zadavatel má zájem na dodání komplexního řešení statického simulátoru včetně případných nezbytných stavebních úprav místa plnění (budou-li potřebné v závislosti na nabídnutém řešení dodavatele) pro účely Instalace statického simulátoru. Odpovědnost za provedení veškerých těchto činností tedy nese Zhotovitel.

„Bude možné upravit harmonogram plnění v návaznosti na dodací lhůty HW/SW a stavební práce?“

Zadavatel nevylučuje tuto možnost. Zadavatel si na tomto místě dovoluje upozornit, že v rámci zadávacího řízení bude probíhat jednání s dodavateli o nabídkách při dodržení limitů plynoucích ze ZZVZ.

„Umožní zadavatel průběžné předávání díla po částech (např. stanoviště studenta, stanoviště lektora)?“

Současné nastavení Smlouvy nepředpokládá plnění Díla po částech. Zadavatel si však na tomto místě dovoluje upozornit, že v rámci zadávacího řízení bude probíhat jednání s dodavateli o nabídkách při dodržení limitů plynoucích ze ZZVZ.

Odpověď č. 5 – obchodní a zvláštní podmínky:

„Jak budou chráněna práva dodavatele k vlastnímu software a know-how? Požaduje zadavatel úplný převod autorských práv, nebo postačí licence k užívání?“

Práva duševního vlastnictví jsou upravena v čl. 9 Smlouvy. Zadavatel nepožaduje „úplný převod“, respektive postoupení výkonu autorských majetkových práv ve smyslu zákona č. 121/2000 Sb. Zadavatel stanovuje povinnost udělení nevýhradní licence a oprávnění k zásahům do autorských osobnostních práv v rozsahu Smlouvy. Rozsah licence a souvisejících oprávnění se liší v závislosti na charakteru SW, tj. zda se jedná o Standardní Software ve smyslu Zvláštních obchodních podmínek, které jsou přílohou č. 8 Smlouvy, firmware (Software vztahující se k Hardware), nebo o jiný SW (typicky SW vytvořený na míru).

Zadavatel si však na tomto místě dovoluje upozornit, že v rámci zadávacího řízení bude probíhat jednání s dodavateli o nabídkách při dodržení limitů plynoucích ze ZZVZ.

„Připouští zadavatel úpravu SLA parametrů (reakční doby, RTO, RPO) podle standardů trhu?“

Zadavatel nevylučuje tuto možnost. Zadavatel si na tomto místě dovoluje upozornit, že v rámci zadávacího řízení bude probíhat jednání s dodavateli o nabídkách při dodržení limitů plynoucích ze ZZVZ.

„Kdy a v jakém rozsahu budou dodavatelům zpřístupněny interní technické předpisy Správy železnic, na které dokumentace odkazuje?“

Zadavatel zpřístupňuje své interní předpisy on-line na svých internetových stránkách, viz: <https://www.spravazeleznic.cz/o-nas/vnitri-predpisy-spravy-zeleznic/dokumenty-a-predpisy/>.

Interní předpisy, které nejsou veřejné, tj. jiného stupně úrovně přístupu než písmeno A (uvedeno v pravém horním rohu titulní strany předpisu), poskytne zadavatel, nebude-li určeno jinak v průběhu zadávacího řízení (jednací fáze), po nabytí účinnosti Smlouvy.

Odpověď č. 6 – ekonomická kvalifikace:

„Skutečně vyžaduje zadavatel tři celá účetní období, nebo zda postačí, že dodavatel doloží obrat v požadované výši alespoň za jedno či dvě účetní období (např. v případě kratší existence společnosti)?“

Zadavatel požaduje v souladu s § 78 odst. 1 ZZVZ prokázání dosažení minimální úrovně ročního obratu dodavatele za 3 bezprostředně předcházející účetní období. V případě, že dodavatel vznikl později, postačí, předloží-li údaje o svém obratu v požadované výši za všechna účetní období od svého vzniku.

„Jakým způsobem bude posuzováno splnění požadavku u dodavatelů, kteří vznikli později a disponují kratší finanční historií?“

V takovém případě dodavatel předkládá údaje o svém obratu v požadované výši za všechna účetní období od svého vzniku (viz předchozí odpověď a znění § 78 odst. 1 ZZVZ). V případě, že dodavatel nesplňuje požadavky na minimální roční obrat, je možné postupovat např. dle § 83 ZZVZ.

Závěr

Zadavatel zvážil žádost dodavatele o prodloužení lhůty pro podání žádosti o účast a uvádí, že ji shledal důvodnou. Zadavatel rozhodl prodloužit lhůtu pro podání žádosti o 21 dní. Uvedené prodloužení zahrnuje překročení lhůty zadavatele pro poskytnutí vysvětlení zadávací dokumentace.

Zadavatel přistoupil k prodloužení lhůty pro podání žádosti o účast, která je nově stanovena do 24.10.2025 do 9:00 hod.

.....

Ing. Martin Krupička

ředitel odboru zabezpečovací a telekomunikační techniky

Ověřovací doložka změny datového formátu dokumentu podle § 69a zákona č. 499/2004 Sb.

Doložka číslo: 5980431

Původní datový formát: application/pdf

UUID původní komponenty: 5b778e17-d680-4589-a203-be3b954a6f31

Jméno a příjmení osoby, která změnu formátu dokumentu provedla:

System ERMS (zpracovatel dokumentu Jiří PŮLPÁN)

Subjekt, který změnu formátu provedl: Správa železnic, státní organizace

Datum vyhotovení ověřovací doložky: 26.09.2025 11:40:37

Hash komponenty: 250f02e4b9949561eaf84faa302f8d7b33461aa350d49db143f3e9b083b40ee2

Hashovací funkce: sha256Hex



b62ba8ae-6d5a-4756-868b-e6ce63dcc789